

Религиозная организация –
духовная образовательная организация высшего образования
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

пер. П. Лизунов

«25» мая 2026 г.

Рабочая программа дисциплины

Введение в библеистику

**основной образовательной программы
высшего образования
по направлению подготовки 48.03.01 Теология,
профиль «Православная теология»
(уровень бакалавриата)**

закреплена за кафедрой: Библистики

форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2026

Рабочую программу дисциплины составили:

Коротков Петр Александрович, к.э.н., старший преподаватель; иеромонах Филарет (Зубов Сергей Вячеславович), старший преподаватель.

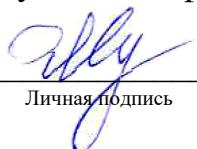
(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Рабочая программа дисциплины «Введение в библеистику» разработана в соответствии с *федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 48.03.01 «Теология» (уровень бакалавриата), утвержденного Приказом Министерства науки и высшего образования РФ №1110 от 25 августа 2020 г.*

Дисциплина установлена учебным планом основной образовательной программы высшего образования по направлению **подготовки 48.03.01 Теология (уровень бакалавриата)**, утвержденным Ученым советом Московской духовной академии от «27» декабря 2025 г. № 3

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры Библистики
протокол от «12» мая 2026 г. № 11

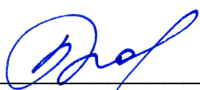
Заведующий кафедрой


Личная подпись

протоиерей Олег Мумриков
(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник
Учебно-методического отдела


Личная подпись

Л.В. Прохоренко
(сан, ФИО)

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель курса «Введение в библеистику» – формирование общепрофессиональных компетенций, направленных на усвоение основных понятий, а также способов и методов, лежащих в основе научного исследования богодухновенных книг Священного Писания Ветхого и Нового Завета, конечная цель которого состоит в достижении более точного и полного понимания Слова Божьего. В рамках изучаемого курса предполагается также знакомство с историей и особенностями создания Священного текста и его переводов, древними библейскими рукописями и археологическими находками. При этом особое внимание уделяется истории развития русских библейских исследований и научному наследию русских ученых-библеистов, а также основным историческим этапам текстологических трудов по созданию церковнославянского и русского текстов Священного Писания. Цель курса соотносится с требованиями ФГОС ВО 3++ 48.03.01 Теология.

Задачи

Изучение курса «Введение в библеистику» требует решения следующих задач:

- 1) познакомить студентов с содержанием библейской науки и входящих в неё дисциплин и их значением в изучении Священного Писания;
- 2) рассмотреть основные принципы и цели православного подхода к исследованию Священного текста;
- 3) изучить буквальные и символические методы толкования Священного Писания, а также особенности их применения на основе православной патристической экзегезы;
- 4) рассказать об истории происхождения ветхозаветной письменности и ветхозаветного библейского текста, а также истории формирования канона Ветхозаветных книг и их переводов;
- 5) изучить историю и основные особенности создания рукописей Нового Завета, их классификацию, историю древних новозаветных переводов и их значения, проследить исторические этапы формирования Новозаветного канона;
- 6) познакомить студентов с древними библейскими рукописями Ветхого и Нового Завета и историей их открытия, а также археологическими находками, подтверждающими библейское повествование;
- 7) показать историческую судьбу и проблематику славянского текста Священного Писания, познакомить студентов с древними библейскими рукописями на славянском языке и историей их происхождения;
- 8) проследить основные исторические этапы перевода Библии на русский язык и создания Синодального перевода, рассказать студентам о проблематике русского перевода Священного Писания;
- 9) познакомить студентов с основными вехами жизненного пути и библейско-богословским наследием выдающихся русских библеистов – выпускников Духовных академий.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Введение в библеистику» включена в обязательную часть учебного плана.

2.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся. Данная дисциплина изучается на 1 курсе бакалавриата и не имеет дисциплин, осуществляющих предварительную подготовку обучающихся.

2.2. Изучается во взаимосвязи со следующими дисциплинами:

- «Священное Писание Нового Завета»;
- «Священное Писание Ветхого Завета»;
- «Догматическое богословие»;
- «Патрология»;
- «Русская патрология»;
- «История древней Церкви»;
- «Древнегреческий язык»;
- «Латинский язык»;
- «Церковнославянский язык»;
- «Апологетика».

2.3. Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее.

- «Священное Писание Нового Завета»;
- «Священное Писание Ветхого Завета»;
- «Догматическое богословие»;
- «Патрология»;
- «Русская патрология»;
- «Апологетика».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОПК-1 Способен применять базовые знания священных текстов религиозной традиции и подходов к их интерпретации при решении теологических задач	ОПК 1.2 Имеет базовые сведения о книгах Священного Писания, историческом контексте событий Священной истории, начальные сведения библейской текстологии	Знать: историю происхождения Священной письменности и текста Священного Писания, исторические этапы формирования канона Священных книг. Уметь: ориентироваться в исторических событиях, связанных с созданием текста

		Священного Писания, в том числе на славянском и русском языках. Владеть: навыками контекстуального подхода и текстологическим инструментарием для изучения книг Священного Писания.
	ОПК 1.3 Знаком со святоотеческой экзегезой Священного Писания, в том числе — в отечественной православной традиции	Знать: экзегетические методы толкования Священного Писания, применяемые в святоотеческой и русской православной экзегезе. Уметь: применять на практике различные методы толкования при выяснении смысла богодухновенного текста Священных книг. Владеть: герменевтическим инструментарием толкования Священного Писания с опорой на православную святоотеческую традицию.
	ОПК 1.4 Понимает специфику церковной традиции изучения Священного Писания (цели, принципы, подходы, место в богословии; соотношение с возникшими в Новое время альтернативными традициями изучения Библии)	Знать: основополагающие принципы и цели изучения Священного Писания, особенности Церковного подхода к осмыслению богодухновенного текста Священного Писания. Уметь: применять на практике Церковный подход к изучению библейского текста и аргументированно доказать его преимущества перед альтернативными традициями изучения Библии; определять место Священного Писания в православном богословии; Владеть: методами изучения Священного Писания на основе принципов и целей Церковной традиции; умением соотносить церковную традицию изучения Священного Писания с альтернативными традициями изучения Библии, возникшими в Новое время.

	ОПК-1.5 Умеет соотносить изучаемые идеи и концепции с Библейским учением, осмысляемым в русле Церковного предания	Знать: основные приёмы и методы изучения Библии, осмысляемые в русле Церковного предания. Уметь: соотносить изучаемые идеи и концепции с Библейским учением, осмысляемым в русле Церковного предания. Владеть: навыками Библейского подхода к осмыслению изучаемых идей и концепций в русле Церковного предания.
ОПК-8 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.	ОПК-8.2 Применяет современные информационные технологии при решении теологических задач.	Знать: современные информационные технологии и способы их применения в учебной деятельности при решении теологических задач, в том числе в области библеистики. Уметь: применять современные информационные технологии в решении учебных задач в области специализации. Владеть: ИКТ – навыками для решения задач профессиональной деятельности, в области библеистики.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачётных единицы, 144 академических часа.

Форма контроля – зачёт с оценкой в 1 семестре, экзамен во 2 семестре.

Вид	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоёмкость	144
Контактные часы (аудиторная работа)	56
Занятия лекционного типа	28
Занятия в практической форме	28

Самостоятельная работа обучающихся	70
в том числе с использованием дистанционных образовательных технологий (для заочной формы обучения)	-
Промежуточная аттестация (зачёт с оценкой, экзамен)	18

4.2. Содержание дисциплины

Тематический план

Наименование разделов и тем	Семестр	Количество часов (в акад. часах)					Формы текущего контроля
		Занятия лекц. типа	Занятия семин. типа	Сам. работа	Всего часов по теме	Компетенции	
Модуль 1. Библейская наука, её содержание и основополагающие принципы.	1	4	4	10	18	ОПК-1 ОПК-8	
Тема 1.1. Понятие православной библеистики, и особенности составляющих её дисциплин.	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 1.2. Понятие богодухновенности. Критические теории богодухновенности и их слабые стороны.	1	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 1.3. Исагогика как наука и её значение для изучения Священного Писания.	1	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 1.4. Герменевтика как наука о методах толкования Библии.	1	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 1.5. Библейская археология и её роль в изучении Библии.	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Модуль 2. Методы толкования Священного Писания	1	4	4	10	18	ОПК-1 ОПК-8	

Тема 2.1. Историко-филологический метод толкования Библии и его особенности.	1	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 2.2. Символические методы толкования Библии и их особенности.	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 2.3. Типологическое толкование Ветхого Завета и его отличия от других символических методов.	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 2.4. Возможность новозаветного толкования Ветхого Завета и его предпосылки.	1	-	2	4	6	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Модуль 3. Общее введение в Священные Ветхозаветные книги.	1	4	4	10	18	ОПК-1 ОПК-8	
Тема 3.1. История происхождения ветхозаветной письменности.	1	2	-	4	6	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 3.2. История ветхозаветного библейского текста	1	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 3.3. История формирования Канона Ветхозаветных книг. Канонические и неканонические книги.	1	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 3.4. История переводов Ветхозаветных книг.	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Модуль 4. Общее введение в Новозаветные книги.	1	4	4	10	18	ОПК-1 ОПК-8	
Тема 4.1. Древние греческие рукописи и особенности их изготовления. Унциальное и минускульное письмо.	1	2	2	2	6	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 4.2. Особые знаки в древних Новозаветных рукописях. Появление разночтений и их причины.	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре

Тема 4.3. Классификация Новозаветных греческих рукописей и их особенности.	1	-	-	4	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 4.4. Новозаветный канон и исторические этапы его формирования. Аттестация за семестр.	1	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Итого в 1 семестре	1	14	14	44	72		
Модуль 5. История перевода Библии на славянский язык.	2	4	4	10	18		
Тема 5.1. Переводческие труды Мефодия и Кирилла. Древние славянские библейские переводы. Понятие апракоса.	2	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 5.2. Рукописная традиция славянской Библии. Древние славянские библейские рукописи.	2	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 5.3. Геннадиевская Библия как первый славянский рукописный свод Библии и его значение.	2	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 5.4. Начало книгопечатания на Руси. Апостол Ивана Фёдорова. Острожская Библия. Первопечатная Московская Библия.	2	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 5.5. История создания Елизаветинской Библии и её значение. Славянские текстологические исследования в XIX – начале XX вв.	2	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Модуль 6. История перевода Библии на русский язык.	2	4	4	10	18		
Тема 6.1. История перевода Библии на русский язык под эгидой Российского Библейского общества. Труды преп. Макария	2	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре

(Глухарева) и прот. Герасима Павского.							
Тема 6.2. Роль свт. Филарета (Дроздова) в создании русского перевода Библии.	2	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 6.3. История Синодального перевода Библии при императоре Александре II. Дискуссия о необходимости перевода Библии на русский язык.	2	2	-	4	6	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 6.4. Значение Синодального перевода Библии и его оценка церковной общественностью и русскими библеистами.	2	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Модуль 7. Выдающиеся русские библеисты и их научное наследие.	2	4	4	10	18		
Тема 7.1. Русская библеистика в начале XIX в. Реформа духовного образования 1808-1814 гг.	2	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 7.2. Жизненный путь и научное наследие библеистов СПбДА: Н.Н. Глубоковского, А.П. Лопухина и Ф.Г. Елеонского.	2	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 7.3. Жизненный путь и научное наследие библеистов МДА: еп. Михаила (Лузина), И.Н. Корсунского, М.Д. Муретова.	2	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Тема 7.4. Жизненный путь и научное наследие библеистов КДА и МДА: П.А. Юнгера и А.А. Олесницкого, В.П. Рыбинского и архиеп. Василия (Богдасhevского).	2	2	-	4	6	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на семинаре
Аттестация за 2 семестр (экзамен):					18		
Итого во 2 семестре		14	14	26	72		

Всего по дисциплине:		28	28	70	144		
-----------------------------	--	-----------	-----------	-----------	------------	--	--

4.3. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

- 1) подготовка конспекта;
- 2) проработка учебного материала;
- 3) подготовка сообщений к практическим занятиям.

5.1. Перечень базовых вопросов для контроля освоения дисциплины.

Наименование раздела дисциплины (модуля)	Примерные списки вопросов для текущего контроля	Литература по теме (сокращенное описание)
Модуль 1. Библейская наука, её содержание и основополагающие принципы.		
Тема 1.1. Понятие библеистики и особенности составляющих её дисциплин.	1.Каковы три основополагающих принципа православного подхода к изучению Священного Писания? Ответ: признание богодухновенности Библии, церковный подход к изучению Библии, опора на святоотеческое предание. 2.Какая библейская наука изучает вопросы авторства и происхождения библейских книг? Ответ: исагогика. 3.В какой ветхозаветной библейской книге впервые встречается выражение «новый завет»? Ответ: Книга пророка Иеремии. 4.Как называется библейская дисциплина, изучающая богословие отдельных священных авторов? Ответ: библейское богословие. 5.Что является главной чертой, отличающей Священное Писание от	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.

	других литературных произведений? Ответ: Богодухновенный характер Священного Писания.	
Тема 1.2. Понятие богодухновенности. Критические теории богодухновенности и их слабые стороны.	1. Кто из новозаветных авторов упоминает о богодухновенности Священного Писания? Ответ: апостол Павел. 2. Где указывается на то, что богодухновенность является догматом Православной Церкви? Ответ: в Символе Веры: И в Духа Святаго, Господа, Животворящего, иже от Отца исходящего, иже со Отцем и Сыном споклоняема и славимого, глаголавшего пророки. 3. Какие существуют неправославные теории богодухновенности? Ответ: вербальная, психологическая, рационалистическая теории. 4. В каких двух аспектах уместно рассматривать богодухновенность Священного Писания? Ответ: как особый богодухновенный акт создания священным автором текста и как отличительное свойство самого текста Священного Писания. 5. В чем, по мысли святых отцов, состоит причина единства Библии как священного текста? Ответ: в том, что единым автором библейских книг является Господь.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 1.3. Исагогика как наука и её значение для изучения Священного Писания.	1. Кто и когда впервые применил термин «исагогика»? Ответ: преп. Адриан Антиохийский в V веке.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры.

	2. Кто является автором главного научного труда по вопросам исагогики в русской библеистике? Ответ: проф. Казанской духовной семинарии П.А.Юнгеров 3. На какие две части разделяется Введение в Ветхозаветные книги? Ответ: на общее и частное введение. 4. К какому разделу исагогики (общему или частному) относятся вопросы изучения происхождения Священной книги и её авторства? Ответ: частному введению. 5. В связи с чем появляются апологетические исагогические исследования? Ответ: в связи с появлением библейской критики.	- Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 1.4. Герменевтика как наука о методах толкования Библии.	1. Кто является автором основополагающего труда по библейской герменевтике «Новозаветное толкование Ветхого Завета»? Ответ: проф. Московской духовной академии И.Н.Корсунский. 2. На какие две группы делятся методы толкования Священного Писания? Ответ: буквальные и символические методы. 3. Что такое буквализм в понимании текста? Ответ: это понимание текста без учета контекста. 4. Как называется идея о том, что только после анализа частей произведения можно составить целостное восприятие всего	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и

	литературного произведения? Ответ: герменевтический круг. 5. Какие существуют два основных вида контекста? Ответ: исторический и литературный контексты.	доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 1.5. Библейская археология и её роль в изучении Библии.	1. Что явилось причиной возникновения и развития библейской археологии? Ответ: возникновение библейской критики. 2. Кто из русских библеистов является основателем отечественной библейской археологии? Ответ: А.А. Олесницкий. 3. Кто из начальников Русской Духовной миссии в Иерусалиме занимался археологическими исследованиями? Ответ: архим. Антонин (Капустин). 4. Остатки какого известного из Нового Завета здания были найдены в древнем Капернауме? Ответ: здание синагоги. 5. В каком месте в Израиле были найдены многочисленные древние рукописи Священного Писания на еврейском языке? Ответ: в Кумране.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Модуль 2. Методы толкования Священного Писания		
Тема 2.1. Историко-филологический метод толкования Библии и его особенности.	1. Что такое историко-филологический метод толкования? Ответ: это такое толкование, при котором буквально понимается смысл, заложенный библейским автором. 2. Как называется пророчество, которое	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты

	содержит ближайший и отдаленный смысл? Ответ: пророчество двойного исполнения. 3. Как называется перенесение на Бога частей человеческого тела, например, «десница Господня»? Ответ: антропоморфизм. 4. Как называется слово или выражение, употребляемое в переносном значении, например, «глаза твои голубиные»? Ответ: метафора. 5. Представители какой древней экзегетической школы преувеличивали значение буквального метода толкования, вплоть до буквализма? Ответ: антиохийской школы.	изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 2.2. Символические методы толкования Библии и их особенности.	1. Какой символический метод толкования возник задолго до Рождества Христова на почве эллинистической мысли? Ответ: аллегорическое толкование. 2. Как называется метод толкования, который выясняет эсхатологический смысл Священного Писания? Ответ: анагогическое толкование. 3. Как называется метод толкования, при котором реальные повествования Священного Писания рассматриваются как образцы для жизни нравственной? Ответ: тропологическое толкование. 4. Как называется метод толкования, который пытается идти от частного	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.

	к общему, усматривая в отдельных деталях библейского текста более общий богословский смысл? Ответ: метод феории. 5. Как называется повествование, в котором присутствует вымышленный буквальный смысл и одновременно содержится духовный смысл? Ответ: притча.	
Тема 2.3. Типологическое толкование Ветхого Завета и его отличия от других символических методов.	1. Какое греческое слово используется для обозначения ветхозаветного прообраза в Писании Нового Завета? Ответ: греч. τύπος [тíпос]. 2. Каким новозаветным автором наиболее активно использовался типологический метод толкования? Ответ: апостолом Павлом. 3. Кто является прообразом, а кто – образом в повествовании св. ап. Павла: «по подобию Мелхиседека восстает Священник иной» (Евр.7:15)? Ответ: прообраз – Мелхиседек, образ – Иисус Христос. 4. Является ли обязательным для типологического метода толкования историческая реальность прообраза и прообразуемого им события или лица? Ответ: да, является. 5. Что при типологическом методе толкования должно иметь превосходство: прообраз или прообразуемое? Ответ: прообразуемое должно иметь	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.

	превосходство над прообразом.	
Тема 2.4. Возможность новозаветного толкования Ветхого Завета и его предпосылки.	1. Кто из русских библеистов является автором работы «Новозаветное толкование Ветхого Завета»? Ответ: И.Н. Корсунский. 2. На кого указывали ветхозаветные мессианские пророчества? Ответ: на Иисуса Христа. 3. Кто из новозаветных авторов применительно к Ветхозаветному закону употребил выражение «детоводитель ко Христу»? Ответ: апостол Павел. 4. В чем заключается двойственность смысла Священного Писания? Ответ: наличие буквального и духовного смыслов. 5. Какой метод толкования применяется при новозаветном толковании Ветхого Завета? Ответ: типологический метод.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Модуль 3. Общее введение в Священные Ветхозаветные книги.		
Тема 3.1. История происхождения Ветхозаветной письменности.	1. На каком языке были написаны первые библейские книги? Ответ: на древнееврейском языке. 2. Какой древнейший алфавит явился основой для древнееврейского письма? Ответ: финикийский алфавит. 3. На каком древнейшем памятнике сохранился текст на древнееврейском языке? Ответ: стела царя Меша (библ. Меса).	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9.

	4. Какой писчий материал использовался в древнем Израиле? Ответ: папирус, пергамент, камень, дерево, железо. 5. Как называется археологический памятник на древнееврейском языке, обнаруженный в туннеле под Иерусалимом? Ответ: Силоамская надпись.	Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 3.2. История ветхозаветного библейского текста	1. На каком древнем археологическом памятнике сохранился отрывок из библейского текста? Ответ: серебряные свитки. 2. В какой период времени произошло преобразование древнееврейского алфавита в алфавит квадратный? Ответ: после Вавилонского плена. 3. Какую форму (свитка или кодекса) имели рукописи ветхозаветного текста, читаемого в синагогах? Ответ: форму свитка. 4. Какой алфавит применялся в священных текстах, обнаруженных в Израильском поселении Кумран? Ответ: квадратный алфавит. 5. Как называется дошедшая до нашего времени единственная полная рукопись Ветхого Завета на еврейском языке? Ответ: Ленинградский кодекс.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 3.3. История формирования Канона Ветхозаветных книг. Канонические и неканонические книги.	1. Кем из библейских персонажей положено начало собиранию книг Ветхого Завета, как писаний священных? Ответ: Моисеем.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-

	2. Кто из священных писателей и пророков по еврейскому преданию явился завершителем собирания канона священных ветхозаветных книг? Ответ: Ездра, Неемия и Малахия. 3. Сколько канонических книг насчитывается в Христианском ветхозаветном каноне? Ответ: 39 канонических книг. 4. Почему неканонические книги не вошли в состав еврейской Библии (Танаха)? Ответ: потому что они были написаны на греческом языке и после завершения формирования еврейского канона. 5. Имеются ли в Священном Писании Нового Завета ссылки на неканонические книги? Ответ: нет, таких ссылок не имеется.	Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 3.4. История переводов Ветхозаветных книг.	1. Когда впервые были переведены библейские книги на арамейский язык? Ответ: во время Вавилонского плена. 2. В каком веке до Р.Х. был сделан перевод ветхозаветных книг на греческий язык (Септуагинта)? Ответ: в III в. до Р.Х. 3. Какие известны три других (помимо Септуагинты) древних перевода ветхозаветных книг на греческий язык? Ответ: переводы Симмаха, Акиллы и Феодотиона. 4. Кто является автором перевода ветхозаветных	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета

	книг на латинский язык Вульгата? Ответ: блаж. Иероним Стридонский. 5. Как называется перевод ветхозаветных книг на сирийский язык? Ответ: Пешитто.	[Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Модуль 4. Общее введение в Новозаветные книги		
Тема 4.1. Древние греческие рукописи и особенности их изготовления. Унциальное и минускульное письмо.	1. Какой тип рукописей более древний: написанные минускульным или унциальным письмом? Ответ: написанные унциальным письмом. 2. Как называлось помещение, в котором несколько писцов одновременно записывали текст со слуха? Ответ: скрипторий. 3. Какие два материала использовались для изготовления новозаветных рукописей в древности? Ответ: папирус и пергамен. 4. Из какого материала изготавливался пергамент? Ответ: из кожи крупных животных. 5. Какая форма рукописных книг была принята в ранней христианской церкви: свиток или кодекс? Ответ: кодекс.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 4.2. Особые знаки в древних Новозаветных рукописях. Появление разночтений и их причины.	1. Кто создал систему, позволяющую читателю быстро находить тот или иной фрагмент евангельского текста? Ответ: Евсевий Кесарийский. 2. Как называется краткое предисловие, предшествующее новозаветной книге? Ответ: пролог. 3. Как называются краткие пояснения к трудным	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец :

	словам и фразам на полях рукописи? Ответ: глоссы. 4. Как называются заметки, которые переписчики оставляли в конце рукописи? 5. На какое количество семейств разделены новозаветные рукописи на основании схожих чтений? Ответ: на 4 семейства.	Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 4.3. Классификация Новозаветных греческих рукописей и их особенности.	1. Какая древняя унциальная рукопись содержит полный текст Нового Завета на греческом языке? Ответ: Синайский кодекс. 2. Как называется самый древний папирус с фрагментом Евангелия от Иоанна? Ответ: папирус Райленда. 3. Какая особенность имеется у Россанского кодекса Нового Завета? Ответ: наличие красочных миниатюр. 4. На какие две большие части (по материалу изготовления) делятся дошедшие до нас рукописи Нового Завета? Ответ: папирусные и пергаментные. 5. Как называется рукопись, написанная на пергамене поверх смытого текста? Ответ: палимпсест.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 4.4. Новозаветный канон и исторические этапы его формирования.	1. Каковы были три критерия каноничности книги Нового Завета в древней церкви? Ответ: соответствие «правилу веры», апостольское происхождение книги, повсеместное принятие книги поместными церквами.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты

	2. Кто является автором Ефесской гипотезы формирования Нового Завета? Ответ: свщм. Иларион (Троицкий). 3. В каком древнем документе рубежа II-III вв. перечисляются новозаветные книги? Ответ: канон Муратори. 4. Кто из святых мужей в середине IV в. перечисляет в своем послании церквам все книги Нового Завета? Ответ: свт. Афанасий Великий. 5. Какая книга позже всех вошла в общепризнанный канон Нового Завета? Ответ: Послание св. ап. Павла к Евреям.	изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
--	--	--

Модуль 5. История перевода Библии на славянский язык

Тема 5.1. Переводческие труды Мефодия и Кирилла. Древние славянские библейские переводы. Понятие апракоса.	1. Какой год считается годом создания славянской азбуки? Ответ: 863 год 2. Во время какой миссии Мефодием и Кириллом были сделаны первые переводы библейских книг на славянский язык? Ответ: во время моравской миссии. 3. Какие существуют три функциональные разновидности библейских текстов? Ответ: служебный, четый и толковый. 4. Какие существуют три типа древнего апракоса? Ответ: полный, краткий и праздничный. 5. Что представляет собой древний паримийник? Ответ: собрание отрывков (паримий) из ветхозаветных книг, читаемых во время богослужения.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
---	--	---

Тема 5.2. Рукописная традиция славянской Библии. Древние славянские библейские рукописи.	1. Какие два шрифта встречаются в древних славянских рукописях? Ответ: глаголица и кириллица. 2. Где было написано Остромирово Евангелие? Ответ: в Новгороде. 3. Каким веком датируются древнейшие славянские рукописи Нового Завета? Ответ: XI в. 4. Рукописи какой ветхозаветной библейской книги являются наиболее древними? Ответ: Псалтири 5. Какой тип (четый или служебный) преобладает у древних славянских рукописей? Ответ: служебный.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 5.3. Геннадиевская Библия как первый славянский рукописный свод Библии и его значение.	1. В каком году была создана дошедшая до нас Геннадиевская рукопись полного свода библейских книг на славянском языке? Ответ: в 1499 г. 2. В чем состояла основная побудительная причина создания Геннадиевского свода славянской Библии? Ответ: борьба с ересью жидовствующих. 3. В каком городе была создана Геннадиевская Библия? Ответ: в Новгороде. 4. Какая печатная Библия использовалась для восполнения недостающих славянских рукописей? Ответ: Вульгата. 5. Какое значение имела Геннадиевская Библия в для создания славянской печатной Библии?	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и

	Ответ: она являлась основой для печатной славянской Библии.	доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 5.4. Начало книгопечатания на Руси. Апостол Ивана Фёдорова. Острожская Библия. Первопечатная Московская Библия.	1. Какая типография предшествовала типографии Ивана Федорова? Ответ: анонимная типография. 2. По чьему указанию была создана первая типография в Москве? Ответ: царя Ивана IV (Грозного). 3. В каком году был напечатан «Апостол» Ивана Федорова? Ответ: в 1564 г. 4. Кто напечатал Острожскую Библию? Ответ: Иван Федоров. 5. Какая Библия послужила основой для Первопечатной Московской Библии? Ответ: Острожская Библия.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 5.5. История создания Елизаветинской Библии и её значение. Славянские текстологические исследования в XIX – начале XX вв.	1. С каким греческим текстом надлежало согласовать Славянскую Библию по указу Петра I? Ответ: с греческим текстом 70-ти толковников (Септуагинта). 2. В каком году была издана Елизаветинская Библия? Ответ: в 1751 г. 3. Какая проблема возникла у справщиков Елизаветинской Библии, которую не смог разрешить Святейший Синод? Ответ: проблема наличия разночтений в греческом тексте Библии. 4. Кто опубликовал Описание библейских славянских рукописей	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч.

	Московской Синодальной Библиотеки в 1855 г.? Ответ: А.В. Горский и К.И. Невоструев. 5. Когда была создана Комиссия по научному изданию славянских рукописей (Библейская комиссия)? Ответ: в 1915 г.	издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
--	---	---

Модуль 6. История перевода Библии на русский язык.

Тема 6.1. История перевода Библии на русский язык под эгидой Российского Библейского общества. Труды преп. Макария (Глухарева) и прот. Герасима Павского.	1. Кто был инициатором начала перевода Библии на русский язык? Ответ: император Александр I. 2. Какие библейские книги были переведены на русский язык и напечатаны под эгидой РБО? Ответ: Новый Завет и Псалтирь. 3. Что случилось с уже напечатанным текстом Восьмикнижия на русском языке? Ответ: он был сожжён. 4. Какая ветхозаветная книга первой была переведена на русский язык прот. Герасимом Павским в эпоху РБО? Ответ: Псалтирь. 5. По какой причине архим. Макарий (Глухарев) занимался переводами библейских книг на русский язык? Ответ: в связи с миссионерским служением.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 6.2. Роль свт. Филарета (Дроздова) в создании русского перевода Библии.	1. Какую академию возглавлял свт. Филарет к началу перевода Библии на русский язык? Ответ: Санкт-Петербургскую духовную академию. 2. Какую новозаветную книгу перевел на русский	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии.

	язык свт. Филарет в эпоху РБО? Ответ: Евангелие от Иоанна. 3. Какой древний текст, по мнению свт. Филарета, должен был взят за основу перевода Ветхого Завета на русский язык? Ответ: еврейский (масоретский) текст. 4. С какой целью, по мнению свт. Филарета, нужно было использовать греческий и славянский тексты Библии при переводе Ветхого Завета на русский язык? Ответ: для лучшего понимания трудных мест. 5. С какой библейской книги, по мнению свт. Филарета, должен был начаться Синодальный перевод Ветхого Завета на русский язык? Ответ: книга Бытия.	Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 6.3. История Синодального перевода Библии при императоре Александре II. Дискуссия о необходимости перевода Библии на русский язык.	1. Кто выступил с предложением возобновить Синодальный перевод Библии на русский язык во время коронации императора Александра II в Москве? Ответ: свт. Филарет (Дроздов) 2. Для чего, по мнению Святейшего Синода, был нужен перевод Библии на русский язык? Ответ: с целью знакомства с Библией большего количества жителей России. 3. Для чего было принято решение Святейшим Синодом издавать переводы книг Ветхого Завета в периодических изданиях?	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и

	Ответ: с целью всестороннего обсуждения предлагаемых переводов Библии. 4. Кто был инициатором дискуссии о необходимости перевода Библии на русский язык? Ответ: свт. Филарет Киевский (Амфитеатров). 5. В каком году был опубликован Синодальный перевод Библии? Ответ: в 1876 г.	доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 6.4. Значение Синодального перевода Библии и его оценка церковной общественностью и русскими библеистами.	1. По какому вопросу развернулась дискуссия в русской библеистике после опубликования Синодального перевода Библии? Ответ: по вопросу выбора основы для перевода Ветхого Завета. 2. По каким двум направлениям критиковался Синодальный перевод Библии русской церковной общественностью? Ответ: стилистические недостатки перевода и догматические недостатки масоретского текста. 3. Кто является автором брошюры «Собор и Библия», опубликованной в 1917 г. к открытию Поместного Собора Русской Церкви? Ответ: проф. И.Е. Евсеев. 4. Как назывался отдел Поместного Собора, на котором обсуждались вопросы, касающиеся Славянской и Русской Библии? Ответ: Библейский отдел. 5. Кто из русских библеистов подготовил доклад на Поместном Соборе «О ближайших	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.

	задачах по изданию Библии»? Ответ: проф. СПбДА прот. А.П. Рождественский.	
Модуль 7. Выдающиеся русские библеисты и их научное наследие.		
Тема 7.1. Русская библеистика в начале XIX. Реформа духовного образования 1808-1814 гг.	1. Какой язык преимущественно использовался при обучении в семинариях в XIX - начале XIX вв.? Ответ: латинский. 2. Кто впервые установил регулярные занятия по толкованию Священного Писания? Ответ: митр. Платон (Левшин) 3. Кто является автором «Толкования на книгу Бытия» (1816 г.)? Ответ: свт. Филарет (Дроздов). 4. Что являлось «ключевым» предметом реформы духовных учебных заведений в 1808-1814 гг. Ответ: академия. 5. Кто является автором «Обозрения псалмов: опыт археологический, филологический, герменевтический»? Ответ: прот. Герасим Павский.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 7.2. Жизненный путь и научное наследие библеистов СПбДА: Н.Н.Глубоковского, А.П. Лопухина и Ф.Г.Елеонского.	1. Какую академию окончил Н.Н. Глубоковский? Ответ: Московскую духовную академию. 2. Кто был инициатором создания и первым автором Толковой Библии? Ответ: А.П. Лопухин. 3. Кто написал работу «По поводу 150-летия Елизаветинской Библии?» Ответ: Ф.Г. Елеонский	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный

	4. Кто был автором «Библейской истории Ветхого и Нового Завета»? Ответ: А.П. Лопухин 5. Кто из библеистов занимался изучением богословия св. ап. Павла? Ответ: Н.Н. Глубоковский.	университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 7.3. Жизненный путь и научное наследие библеистов МДА: еп. Михаила (Лузина), И.Н.Корсунского, М.Д.Муретова.	1. Кто из библеистов защитил докторскую диссертацию, посвящённую изучению перевода LXX толковников? Ответ: Н.И. Корсунский. 2. Кто из библеистов стал зачинателем полемики с западной отрицательной библейской критикой? Ответ: еп. Михаил (Лузин). 3. Кто из библеистов занимался изучением библейской герменевтики? Ответ: Н.И. Корсунский. 4. Кто из библеистов занимался исследованием о переводе Нового Завета свт. Алексием? Ответ: М.Д. Муретов. 5. Кто из библеистов был ректором Московской духовной академии? Ответ: еп. Михаил (Лузин).	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
Тема 7.4. Жизненный путь и научное наследие библеистов КДА и МДА: П.А. Юнгера и А.А. Олесницкого, В.П. Рыбинского и архиеп. Василия (Богдашевского).	1. Кто из библеистов занимался изучением ветхозаветной исагогики? Ответ: П.А. Юнгеров. 2. Кто из библеистов является основателем отечественной библейской археологии? Ответ: А.А. Олесницкий. 3. Кто из русских библеистов занимался переводом Ветхого Завета на русский язык с греческого текста?	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003. Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец :

	Ответ: П.А. Юнгеров. 4. Кто из русских библеистов был избран членом Поместного Собора Русской Православной Церкви 1917–1918 гг.? Ответ: В.П. Рыбинский. 5. Кто из русских библеистов защитил докторскую диссертацию, посвящённую изучению Послания св. ап. Павла к Ефесянам? Ответ: архиеп. Василий (Богдасhevский).	Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9. Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
--	---	--

5.2. Примерный перечень вопросов для промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины.

Перечень вопросов для зачета (1 семестр):

1. Понятие библейской науки и характеристика составляющих её дисциплин.
2. Основные принципы православной библеистики и их характеристика.
3. Православный подход к пониманию богодухновенности Священного Писания.
4. Существующие теории понимания богодухновенности в западной библеистике: вербальная, рационалистическая, психологическая.
5. Понятие герменевтики как науки о методах толкования Священного Писания. Основные методы и подходы к толкованию Священного Писания.
6. Буквально-исторический метод толкования Священного Писания. Области его применения и отличие от буквализма. Примеры буквально-исторического толкования Священного Писания.
7. Символический метод толкования Священного Писания и его особенности. Примеры символического толкования Священного Писания.
8. Аллегорический и аналогический методы толкования Священного Писания, их особенности и история происхождения.
9. Типологическое толкование Ветхого Завета и его богословское обоснование.
10. История еврейского алфавита. Понятие древнееврейского и квадратного письма.
11. Археологические свидетельства древнееврейской письменности (Серебряные свитки, Силоамская надпись, Стела царя Меша).
12. Кумранские находки и их значение для библейской текстологии.

13. Происхождение канона ветхозаветных книг, первые ветхозаветные авторы и собиратели канона до Вавилонского плена.
14. Заключительный этап формирования ветхозаветного канона. Послепленные писатели и собиратели канонических книг.
15. История создания перевода LXX и его значение для христианской церкви и греческой словесности.
16. Древние свидетели текста перевода LXX: Александрийский, Ватиканский и Синайский кодексы.
17. Латинские переводы: древнеиталийский и перевод блаж. Иеронима "Вульгата" и их значение.
18. Понятие «канон» применительно к Новому Завету. Основные причины и критерии канонизации Священных книг Нового Завета.
19. Исторические этапы формирования канона Священного Писания Нового Завета.
20. Свидетельства так называемого Канона Муратори и Евсевия Кесарийского о новозаветных книгах.
21. Изготовление рукописей в древности. Унциальное и минускульное письмо.
22. Древние папирусы Священного Писания Нового Завета, известные к настоящему времени.
23. Древние пергамены Священного Писания Нового Завета, известные к настоящему времени.
24. Разночтения в древних рукописях Нового Завета и их причины.
25. Понятие «семейство рукописей» и их классификация. Значение Византийского семейства.

Перечень вопросов для экзамена (2 семестр):

1. Понятие библейской науки и характеристика составляющих её дисциплин.
2. Основные принципы православной библеистики и их характеристика.
3. Православный подход к пониманию богодухновенности Священного Писания.
4. Существующие теории понимания богодухновенности в западной библеистике: вербальная, рационалистическая, психологическая.
5. Понятие герменевтики как науки о методах толкования Священного Писания. Основные методы и подходы к толкованию Священного Писания.
6. Буквально-исторический метод толкования Священного Писания. Области его применения и отличие от буквализма. Примеры буквально-исторического толкования Священного Писания.
7. Символический метод толкования Священного Писания и его особенности. Примеры символического толкования Священного Писания.

8. Аллегорический и аналогический методы толкования Священного Писания, их особенности и история происхождения.
9. Типологическое толкование Ветхого Завета и его богословское обоснование.
10. История еврейского алфавита. Понятие древнееврейского и квадратного письма.
11. Археологические свидетельства древнееврейской письменности (Серебряные свитки, Силоамская надпись, Стела царя Меша).
12. Кумранские находки и их значение для библейской текстологии.
13. Происхождение канона ветхозаветных книг, первые ветхозаветные авторы и собиратели канона до Вавилонского плена.
14. Заключительный этап формирования ветхозаветного канона. Послепленные писатели и собиратели канонических книг.
15. История создания перевода LXX и его значение для христианской церкви и греческой словесности.
16. Древние свидетели текста перевода LXX: Александрийский, Ватиканский и Синайский кодексы.
17. Латинские переводы: древнеиталийский и перевод блаж. Иеронима "Вульгата" и их значение.
18. Понятие «канон» применительно к Новому Завету. Основные причины и критерии канонизации Священных книг Нового Завета.
19. Исторические этапы формирования канона Священного Писания Нового Завета.
20. Свидетельства так называемого Канона Муратори и Евсевия Кесарийского о новозаветных книгах.
21. Изготовление рукописей в древности. Унциальное и минускульное письмо.
22. Древние папирусы Священного Писания Нового Завета, известные к настоящему времени.
23. Древние пергамены Священного Писания Нового Завета, известные к настоящему времени.
24. Разночтения в древних рукописях Нового Завета и их причины.
25. Понятие «семейство рукописей» и их классификация. Значение Византийского семейства.
26. Труды святых Кирилла и Мефодия по переводу Библии на славянский язык и их значение.
27. Древние славянские переводы служебного и четьего типа Священного Писания и их исторические особенности.
28. Понятие апракоса. Древние новозаветные славянские апракосы и их виды.
29. Чудовский Новый Завет, история создания и его значение.
30. История создания Геннадиевской Библии и её значение.
31. История появления книгопечатания на Руси. Первпечатный Апостол Ивана Федорова и его значение.
32. История и причины создания Острожской Библии и её значение.

- 33.Первопечатная Московская Библия и её значение.
- 34.История библейской sprawy в первой половине XVIII века. Создание Елизаветинской Библии и её значение.
- 35.Проблематика славянского текста Библии и необходимость нового славянского перевода Священного Писания.
- 36.История перевода Библии на русский язык под эгидой Российского библейского общества.
- 37.Основные принципы перевода Библии, выработанные Комиссией духовных училищ при Святейшем Синоде.
- 38.Свят. Филарет (Дроздов) и его роль в создании русского перевода Священного Писания.
- 39.Причины закрытия Российского Библейского Общества и приостановки его деятельности в России.
- 40.Прот. Герасим Павский и его труды по переводу Библии на русский язык.
- 41.Архим. Макарий (Глухарев) и его труды по переводу Библии на русский язык.
- 42.История возобновления перевода Библии на русский язык при императоре Александре II.
- 43.Обоснование Святейшим Синодом необходимости перевода Библии на русский язык.
- 44.Дискуссия о необходимости перевода Библии на русский язык.
- 45.Обоснование выбора Масоретского текста Библии в качестве основы для перевода Священного Писания на русский язык.
- 46.Особенности «синтетического» подхода свт. Филарета (Дроздова) при выборе оригинала текста Библии для перевода на русский язык.
- 47.Характерные особенности Синодального перевода Библии и его значение.
- 48.Жизненный путь и научное наследие библеистов СПбДА: Н.Н. Глубоковского, А.П. Лопухина и Ф.Г. Елеонского.
- 49.Жизненный путь и научное наследие библеистов КДА и МДА: П.А. Юнгера и А.А. Олесницкого, В.П. Рыбинского и архиеп. Василия (Богдашевского).
- 50.Жизненный путь и научное наследие библеистов КДА и МДА: П.А. Юнгера и А.А. Олесницкого, В.П. Рыбинского и архиеп. Василия (Богдашевского).

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.

6.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1.1. Основная литература

№	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы
1	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003.
2	Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9
3	Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.

6.1.2. Дополнительная литература

№	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы
1	Закон Божий: [в 2 т. / авт.-сост. Сергей Воробьев]. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая 1. Сергиева Лавра, 2009 - 2010. - Т. 1 : Библейская история Ветхого Завета. - 2009. - 352
2	Мецгер Б.М. Канон Нового Завета : возникновение, развитие, значение : [пер. с англ.] / Брюс М. Мецгер ; [пер. Давид Гзгзян ; науч. ред. Андрей Десницкий ; ред. Наталья Трауберг]. - 7-е изд. - М. : Библ.-богосл. ин-т св. ап. Андрея, 2011.
3	Десницкий, А.С. Сорок вопросов о Библии / А.С. Десницкий. - Изд. 2-е. - М. : ДАРЪ, 2014. - 416 с.
4	Юнгеров, П.А. Введение в Ветхий Завет / П.А. Юнгеров. - Москва: Директ-Медиа, 2016. - Кн. 1. - 1053 с. - ISBN 978-5-4475-7599-1
5	Юнгеров, П.А. Введение в Ветхий Завет / П.А. Юнгеров. - Москва: Директ-Медиа, 2016. - Кн. 2. - 1111 с. - ISBN 978-5-4475-7600-4
6	Мецгер Б.М. Текстология Нового Завета [Текст] : рукописная традиция, возникновение искажений и реконструкция ориг. : [пер. с англ.] / Брюс М. Мецгер, Барт Д. Эрман ; [пер. Д. Браткин]. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Изд-во Библ.-богосл. ин-та, 2013.

6.1.3. Рекомендуемая литература

№	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы
1	Сщмч. Иларион (Троицкий). Священное Писание и Церковь. Творения. Т. 2. Изд-во Сретенского монастыря. М.: 2004. С. 149-179
2	Глубоковский Н.Н. Русская богословская наука в её историческом развитии и новейшем состоянии. Раздел: Библиология. Изд-во Свято-Владимирского Братства. М.: 2002.
3	Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. Изд-во СПбДА. СПб.: 2016.
4	Добыкин Д.Г. Православное учение о толковании Священного Писания. Изд-во СПбДА СПб.: 2016.
5	Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета. М.: Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.
6	Корсунский И.Н. Новозаветное толкование Ветхого Завета. М.: 1885.
7	Корсунский И.Н. Перевод LXX. Его значение в истории греческого языка и

	словесности. Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 1897. 644 с.
8	Сорокин А., прот. Христос и церковь в Новом Завете. Изд. Крутицкого подворья. М., 2006.
9	Юревич Дм., прот. Введение в Новый Завет. Изд-во СПбДА. СПб.: 2016.
10	Воскресенский Г.А. Кирилло-Мефодиевский перевод Библии. Прибавление к трудам Святых Отцов, 1885, ч. 36. С. 229-252.
11	Дагаев Н.К. История Ветхозаветного канона. СПб., 1898.
12	Десницкий, А.С. Сорок вопросов о Библии / А.С. Десницкий. - Изд. 2-е. - М. : ДАРЪ, 2014. - 416 с.
13	Емельянов А., прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. М.: 2010. 256 с.
14	Леонардов Д.С. Учение св. Иоанна Златоуста о богодухновенности Библии. Вера и Разум. 1912. № 3-5, 7-12.
15	Лепорский П.И., прот. Боговдохновенность // Православная богословская энциклопедия. Т. 2. Пг., 1901. Стб. 729–748.
16	Евсеев И.Е. Очерки по истории славянского перевода Библии. Пг., 1916

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1	www.bible-mda.ru - сайт кафедры Библиистики МДА
2	www.bogoslov.ru - научный богословский портал «Богослов.ру»
3	www.portal-slovo.ru - образовательный портал «Слово»
4	www.pravenc.ru - официальный сайт Православной энциклопедии
5	Интернет-сайты по библиистике

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Успешное освоение настоящей учебной дисциплины предполагает последовательное и своевременное выполнение всех учебных модулей. При этом очень важное значение имеет работа студента с предлагаемыми учебными материалами по каждой теме. Это подразумевает чтение, повторение и заучивание содержащихся в них основных положений, событий, дат и понятий.

Существенное значение имеет также самостоятельная работа обучающегося. В рамках настоящего учебного курса предполагается изучение и конспектирование предлагаемой литературы по каждой теме, а также самостоятельное освоение понятийного аппарата и выполнение ряда практических и творческих заданий. Важным элементом является знакомство обучающегося с рекомендованными мультимедийными ресурсами.

На протяжении изучения дисциплины студентам предлагаются контрольные тестовые задания, выполнение которых будет способствовать запоминанию учащимися изучаемого учебного материала.

В ходе изучения дисциплины студенты должны сформировать четкие представления о теоретическом и прикладном характере приобретенных знаний и умений, компетенций, эффективно использовать полученные знания в профессиональной деятельности.

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1	учебная аудитория для проведения лекционных занятий;
2	компьютер (1 шт.);
3	стол и стул преподавателя (по 1 шт);
4	столы учебные студенческие (12 шт);
5	стулья студенческие (12 шт);
6	видеопроектор;
7	вешалка для одежды;
8	экран;
9	доска.

Лицензионное программное обеспечение при реализации дисциплины не требуется.